



Distr.: General  
16 July 2018  
Russian  
Original: English

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**Рабочая группа по автоматизированным/автономным  
и подключенными транспортными средствам\***

**Первая сессия**

Женева, 25–28 сентября 2018 года

Пункт 14 а) предварительной повестки дня

**Оставшиеся мероприятия прежней Рабочей группы  
по вопросам торможения и ходовой части  
(период передачи дел): шины**

### **Предложение по дополнению к Правилам № 30 ООН (пневматические шины для пассажирских транспортных средств и их прицепов)**

**Представлено экспертами от Европейской технической  
организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес  
(ЕТОПОК)\*\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК) для внесения поправок в Правила № 30 ООН, причем в нем уже учтено дополнение 20 к ним, принятое в марте 2018 года, но еще не вступившее в силу. Изменения к существующему тексту Правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

\* Прежнее название: Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (ГРРФ).

\*\* В соответствии с документами ECE/TRANS/274, пункт 52, ECE/TRANS/WP.29/1139, пункт 33, и программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2014–2018 годы (ECE/TRANS/240, пункт 105, и ECE/TRANS/2014/26, направление работы 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

*Пункт 2.1 изменить следующим образом:*

«2.1 "Тип шины" означает шины, не имеющие между собой различий в отношении таких важных характеристик, как:

...

d) конструкция (диагональная (диагонально-переплетенная), диагонально-опоясанная, **радиальная шина** (с радиальным кордом), шина, пригодная для использования в спущенном состоянии);»

*Пункт 2.8.3 изменить следующим образом:*

«2.8.3 "радиальная" или "**с радиальным кордом**" – конструкция шины, при которой нити корда достигают борта и располагаются под углами, близкими к 90°, по отношению к средней линии протектора и каркас укрепляется по окружности при помощи практически нерастяжимого пояса;»

*Пункт 2.8.7 изменить следующим образом:*

«2.8.7 "Шина, пригодная для использования в спущенном состоянии" или "самонесущая шина" означает конструкцию шины, предусматривающую любые технические решения (например, укрепленные боковины и т. д.), позволяющие эксплуатировать шину, установленную на соответствующем колесе, при отсутствии любого дополнительного элемента, в соответствии с ее основными функциями, по крайней мере на скорости 80 км/ч (~~50 миль в час~~) и в пределах 80 км в режиме использования шины в спущенном состоянии.»

*Включить новый пункт 2.9 следующего содержания:*

«2.9 "**Шина с расширенной мобильностью (ШРМ)**" означает шину радиальной конструкции, позволяющую шине, установленной на соответствующем колесе транспортного средства, при отсутствии любого дополнительного элемента выполнять основные функции шины на скорости 80 км/ч и в пределах 80 км в режиме использования шины в спущенном состоянии.»

*Прежние пункты 2.9–2.39, изменить нумерацию на 2.10–2.40.*

*Пункт 2.16.1 (прежний пункт 2.15.1.) изменить следующим образом:*

«2.16.1 Однако в случае шин, определяемых по "шине, соответствующей конфигурации обода" (см. пункт 3.1.10–2.25.1), указатель "A" или "U" означает зону посадки на обод.»

*Прежний пункт 2.40 исключить.*

*Пункт 3.1.9 изменить следующим образом (изменив нумерацию пункта):*

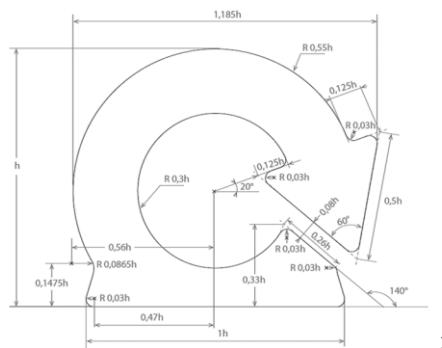
«3.1.98 слово "TUBELESS" ("БЕСКАМЕРНАЯ"), если речь идет о шине, предназначенной для использования без камеры;»

*Пункт 3.1.12 изменить следующим образом:*

«3.1.12 В случае шин, которые первоначально были официально утверждены после вступления в силу дополнения 13 к поправкам серии 02 к Правилам № 30 ООН, обозначение, указанное в пункте 2.4923.1.5, проставляется непосредственно за маркировкой диаметра обода, упомянутой в пункте 2.4923.1.3.»

*Включить новый пункт 3.1.15 следующего содержания:*

«3.1.15 **указанное ниже обозначение относится к ШРМ, когда "h" составляет не менее 12 мм.**



*Пункт 3.4.1 изменить следующим образом:*

«3.4.1 Однако для шин, определяемых по "шине, соответствующей конфигурации обода" (см. пункт 3.1.10-2.25.1), указатель "A" или "U", маркировка может наноситься на внешней боковине шины.»

*Включить новый пункт 4.1.9 следующего содержания:*

**«4.1.9 является ли шина ШРМ;»**

*Прежние пункты 4.1.9–4.1.16, изменить нумерацию на 4.1.10–4.1.17.*

*Пункт 4.1.15 (прежний пункт 4.1.14.) изменить следующим образом:*

«4.1.15 коэффициент "x", упомянутый в пункте 2.2226 выше;»

*Пункт 6.1.1.3 изменить следующим образом:*

«6.1.1.3 Однако для шин, определяемых по "шине, соответствующей конфигурации обода" (см. пункт 3.1.10-2.25.1), указатель "A" или "U", К принимается равным 0,6.»

*Пункт 6.1.2.1 изменить следующим образом:*

«6.1.2.1 Наружный диаметр шины рассчитывают по следующей формуле:

...

D номинальный диаметр обода, указанный в пункте 2.2324 выше, в миллиметрах;

...»

*Пункт 6.1.2.3 изменить следующим образом:*

«6.1.2.3 Однако для шин, определяемых по "шине, соответствующей конфигурации обода" (см. пункт 3.1.102.25.1), указатель "A" или "U", наружный диаметр проставляется в обозначении габаритов шины, приведенном на боковине шины.»

*Пункт 6.1.4.2.4 изменить следующим образом:*

«6.1.4.2.4 Однако для шин, определяемых по "шине, соответствующей конфигурации обода" (см. пункт 3.1.102.25.1), указатель "A" или "U", габаритная ширина шины в нижней части равняется указанному изготовителем шины значению номинальной шины обода, на котором смонтирована шина, плюс 20 мм.»

*Пункт 6.1.5.1 изменить следующим образом:*

«6.1.5.1 для размеров, перечень которых приведен в приложении 5, и для шин, определяемых по "шине, соответствующей конфигурации обода" (см. пункт 3.1.102.25.1), обозначение "A" или "U", номинальная высота H профиля равняется:

H = 0,5 (D-d), округленное до целого мм – ссылки см. в пункте 6.1.2.1.»

*Пункт 6.2.1.1 изменить следующим образом:*

- «6.2.1.1      Если заявка на официальное утверждение подается в отношении шин, для обозначения которых используется буквенный код "ZR" в пределах обозначения размера и которые пригодны для скоростей выше 300 км/ч (см. пункт 4.1.~~4516~~), то указанное выше испытание на нагрузку/скорость проводится на однойшине с учетом тех условий, которые соответствуют индексу нагрузки, указанному нашине, и обозначению скорости "Y". Еще одно испытание на нагрузку/скорость должно проводиться на втором образце шины этого же типа на основании пункта 2.6 приложения 7 в соответствии с теми же условиями нагрузки и скорости, которые указаны в качестве максимальных изготовителем шины (см. пункт 4.1.~~4516~~ настоящих Правил).»

*Пункт 6.2.1.2 изменить следующим образом:*

- «6.2.1.2      Если заявка на официальное утверждение подается в отношении **шины системы**, пригодной для использования в спущенном состоянии, то указанное выше испытание на нагрузку/скорость проводится на однойшине, накаченной в соответствии с пунктом 1.2 приложения 7, в условиях нагрузки и скорости, обозначенных нашине (см. пункты 3.1.4.~~15~~ и 3.1.8). Другое испытание на нагрузку/скорость должно проводиться на втором образце того же типа шины, как указано в пункте 3 приложения 7.»

*Включить новый пункт 6.2.1.3 следующего содержания:*

- «6.2.1.3      **Если заявка на официальное утверждение подается в отношении ШРМ, то указанное выше испытание на нагрузку/скорость проводится на однойшине, накаченной в соответствии с пунктом 1.2 приложения 7, в условиях нагрузки и скорости, обозначенных нашине (см. пункты 3.1.5 и 3.1.8).** Другое испытание на нагрузку/скорость должно проводиться на втором образце шины того же типа, как указано в пункте 4 приложения 7. Второе испытание может проводиться на том же образце шины с согласия ее изготовителя.»

*Пункт 6.2.2.2 изменить следующим образом:*

- «6.2.2.2      Если высота преломленного профиля в "системе шине, пригодной для использования шине в спущенном состоянии" после прохождения испытания, указанного в пункте 3 приложения 7, не изменяется по сравнению с высотой преломленного профиля в начале испытания более чем на 20 см и если протектор этой шины не отстает от обеих боковин, то считается, что данная **шина система** прошла испытание.»

*Включить новый пункт 6.2.2.3 следующего содержания:*

- «6.2.2.3      **Если высота преломленного профиля в ШРМ после прохождения испытания, указанного в пункте 4 приложения 7, не изменяется по сравнению с высотой преломленного профиля в начале испытания более чем на 20 см и если протектор этой шины не отстает от обеих боковин, то считается, что данная шина прошла испытание.**»

*Приложение 1, включить новый пункт 4.6 следующего содержания:*

- «4.6      **Шина с расширенною мобильностю:**      (Да/Нет)  
2/.....»

*Приложение 3, пункт 3 изменить следующим образом:*

- «3.      Размещение и порядок элементов маркировки, представляющей собой обозначение шины, должны быть следующими:  
a)      обозначение размера шины, определенное в пункте 2.4.~~723~~ настоящих Правил, должно быть сгруппировано так, как это

показано в приведенных примерах: 185/70 R 14 и 185-560 R 400A либо 185-560 R 400U;

- b) рабочее описание, включающее индекс несущей способности и условное обозначение категории скорости, должно располагаться непосредственно после обозначения размера шины, определенного в пункте 2.4723 настоящих Правил;
- c) обозначения "TUBELESS", "REINFORCED", "M + S", "ET" и "POR" могут проставляться отдельно от обозначения размера.»

*Приложение 6, пункт 1.1 изменить следующим образом:*

«1.1 Шина надевается на испытательный обод, указанный изготовителем, в соответствии с пунктом 4.1.4213 настоящих Правил и накачивается до давления 3–3,5 бара.»

*Приложение 6, пункт 1.2.3 изменить следующим образом:*

«1.2.3 для стандартных шин радиальной конструкции и для стандартных шин, пригодных для использования в спущенном состоянии: 1,8 бара;»

*Приложение 6, пункт 1.2.4 изменить следующим образом:*

«1.2.4 для усиленных шин и для усиленных шин, пригодных для использования в спущенном состоянии: 2,2 бара;»

*Приложение 7, пункт 1.1 изменить следующим образом:*

«1.1 Новая шина надевается на испытательный обод, указанный изготовителем, в соответствии с пунктом 4.1.4213 настоящих Правил.»

*Приложение 7, пункт 1.2 изменить следующим образом:*

Категория скорости	Диагональные шины			<i>Радиальные шины/ и система шины, пригодные для использования шин в спущенном состоянии</i>			Диагонально-опоясанные шины	
	Норма слойности			Стандартная	Усиленная	Стандартная		
	4	6	8					
L, M, N	2,3	2,7	3,0	2,4	2,8	—		
P, Q, R, S	2,6	3,0	3,3	2,6	3,0	2,6		
T, U, H	2,8	3,2	3,5	2,8	3,2	2,8		
V	3,0	3,4	3,7	3,0	3,4	—		
W	—	—	—	3,2	3,6	—		
Y	—	—	—	3,2 <sup>1/</sup>	3,6	—		

*Приложение 7, пункт 2.2.2 изменить следующим образом:*

«2.2.2 от показателя максимальной нагрузки, связанного с максимальной скоростью 240 км/ч для шин категории скорости "V" (см. пункт 2.3738.2 настоящих Правил).»

*Приложение 7, пункт 2.2.3 изменить следующим образом:*

«2.2.3 от показателя максимальной нагрузки, связанного с максимальной скоростью 270 км/ч для шин категории скорости "W" (см. пункт 2.3738.3 настоящих Правил).»

*Приложение 7, пункт 2.2.3 изменить следующим образом:*

- «2.2.4 от показателя максимальной нагрузки, связанного с максимальной скоростью 300 км/ч для шин категории скорости "Y" (см. пункт 2.3738.4 настоящих Правил).»

*Приложение 7, пункт 2.5.2 изменить следующим образом:*

- «2.5.2 скорость начала испытания: максимальная скорость, предусмотренная для данного типа шины (см. пункт 2.3435.1 настоящих Правил), минус 40 км/ч в случае использования гладкого маховика диаметром 1,70 м плюс 1% либо минус 30 км/ч в случае использования гладкого маховика диаметром 2 м плюс 1%;»

*Приложение 7, пункт 2.6.1 изменить следующим образом:*

- «2.6.1 К испытываемой оси прилагается нагрузка, равная 80% от значения максимальной нагрузки, относящегося к максимальной скорости, указанной изготовителем шины (см. пункт 4.1.1516 настоящих Правил).»

*Приложение 7, пункт 3 изменить следующим образом:*

- «3. Процедура оценки "режима использования шины в спущенном состоянии" **"системы шины, пригодной для использования шины в спущенном состоянии"**.»

*Приложение 7, пункт 3.1 изменить следующим образом:*

- «3.1 Новую шину монтируют на испытательный обод, **соответствующий следующим техническим требованиям:**
- a) **ширина измерительного обода удовлетворяет ISO 4000-1;**
  - b) **профиль с неровностями (закругленный или плоский) с обеих сторон обода удовлетворяет ISO 4000-2.**  
~~, указанный изготовителем, в соответствии с пунктами 4.1.12 и 4.1.15 настоящих Правил.»~~

*Приложение 7, пункт 3.2 изменить следующим образом:*

- «3.2 Осуществляют процедуру, подробно описанную в пунктах 1.2–1.5 выше, при температуре  $38^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$  в помещении, где проводится испытание, для выдерживания надетой на колесо шины в соответствии с требованиями, подробно описанными в пункте 1.4. Датчик температуры должен находиться на расстоянии не менее 0,15 м и не более 1 м от боковины шины.»

*Приложение 7, пункт 3.8.2 изменить следующим образом:*

- «3.8.2 испытательная скорость: 80 км/ч при диаметре барабана **2,0 м  $\pm 1\%$  или 75 км/ч при диаметре барабана 1,7 м  $\pm 1\%$ .**»

*Приложение 7, включить новые пункты 4–4.9.1 следующего содержания:*

- «4. **Процедура оценки режима использования шины в спущенном состоянии для шин с увеличенной подвижностью**

- 4.1 Новую шину монтируют на испытательный обод, соответствующий следующим техническим требованиям:
- a) **ширина измерительного обода удовлетворяет ISO 4000-1;**
  - b) **профиль с неровностями (закругленный или плоский) с обеих сторон обода удовлетворяет ISO 4000-2.**

- 4.2 Осуществляют процедуру, подробно описанную в пунктах 1.2–1.5 выше, при температуре  $25^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$  в помещении, где проводится испытание, для выдерживания надетой на колесо шины в соответствии с требованиями, подробно описанными в пункте 1.4.

- Датчик температуры должен находиться на расстоянии не менее 0,15 м и не более 1 м от боковины шины.**
- 4.3** Вынимают вставной клапан и дожидаются полного выпуска воздуха из шины.
- 4.4** Шину монтируют на ободе и устанавливают на испытательную ось, а затем прижимают к наружной поверхности гладкого маховика диаметром  $1,70\text{ м} \pm 1\%$  или  $2,0\text{ м} \pm 1\%$ .
- 4.5** К испытательной оси прилагают нагрузку, равную 60% максимальной нагрузки, соответствующей индексу нагрузки шины.
- 4.6** В начале испытания измеряют высоту преломленного профиля (Z1).
- 4.7** В ходе испытания температура в помещении, где оно проводится, должна поддерживаться на уровне  $25 \pm 3^\circ\text{C}$ .
- 4.8** Испытание проводят без перерыва в соответствии со следующими требованиями:
- 4.8.1** время доведения скорости от нулевой до постоянной испытательной: 5 мин;
- 4.8.2** испытательная скорость: 80 км/ч испытательная скорость: 80 км/ч при диаметре барабана  $2,0\text{ м} \pm 1\%$  или 75 км/ч при диаметре барабана  $1,7\text{ м} \pm 1\%$ ;
- 4.8.3** продолжительность испытания на испытательной скорости: 60 мин.
- 4.9** В конце испытания измеряют высоту преломленного профиля (Z2).
- 4.9.1** Процентное изменение высоты преломленного профиля по сравнению с его высотой в начале испытания рассчитывают следующим образом:  $((Z1-Z2)/Z1) \times 100$ .»

*Приложение 7, пункт 4 (прежний), изменить нумерацию на 5, а текст следующим образом:*

**«45.** Эквивалентные методы испытания

Если используется метод, отличающийся от описанного в пункте 2 и/или 3 и/или 4 выше, то должна быть доказана его эквивалентность.»

## II. Обоснование

1. В настоящем документе представлены поправки, связанные с включением в Правила № 30 ООН определения шины с расширенной мобильностью в качестве нового определения на основе нового «минимального требования» относительно процедуры испытания характеристик, наряду с соответствующей пиктограммой, которая должна использоваться для четкой идентификации таких шин.
2. Настоящее предложение соответствует предложениям, которые уже были представлены Рабочей группе по вопросам торможения и ходовой части в рамках неофициальных документов GRRF-86-04 и GRRF-86-05.